ROUBAIX

Bureaux : 46, rue de la Gare (Tél. 351-17). — Dépôt de vente : 36, rue du Collège

UN MOTOCYCLISTE RENVERSÉ ET BLESSÉ PAR UNE AUTO

Le carrefour formé par les rues Monge et Marie-Buisine a été le théâtre d'un accrochage dont la victime fut un motocycliste. Il était 17 h. 30 lorsque M. Fernand Schwcitzer, domicilié 14, rue de la Poste, à Wasquehal, arrivait en auto au point précité lorsqu'il entra en contact avec la motocyclette montée par M. Rene Wallayes, demeurant 66, rue de la Paix, à Roubaix.

Ce dernier fut brutalement projeté sur la chaussée et il se blessa sérieusement à la jambe gauche. M. le docteur Delahousse, mande d'urgence, constata une double fracture du membre inférieur et il délivra un bulletin d'admission à l'hôpital « La Fraternité ». Sauf complications, l'état de la victime ne paraît pas alarmant.

Un constat a été dressé par Me Paul Gaillard, huissier à Roubaix. De l'enquête ouverte par M. Picot, commissaire de police du 5e arrondissement, il ressort que le motocycliste n'était pas possesseur du permis de conduire.

UN TRISTE INDIVIDU ARRÊTÉ A ROUBAIX

Arrêté tout récemment à Roubaix pour s'être livré à la traite des blanches, René Lavigne, âgé de 34 ans, demeurant 1, place de la République, à Lille, a été, hier, placé sous mandat de dépôt par M. Boulanger, juge d'instruction.

50 vélos neufs hom. et dames à solder bas prix, 12, r. de l'Ouest, Roubaix. 3301

LA CLIQUE SCOLAIRE ET POST-SCOLAIRE A ÉTÉ REÇUE, HIER SOIR, A L'HOTEL DE VILLE

Nous avons signalé le très gros succès remporté au concours international d'Etterbeek-Bruxelles par la jeune mais combien vivante Clique de la Fédération des Amicales Laïques de Roubaix, dénommée Clique Scolaire et Postscolaire, qui marche de succès en succès sous la haute et compétente direction de son chef dévoué, M. Henri Chevalier.

L'Administration municipale de notre ville n'est pas restée insensible devant un semblable succès et c'est pourquoi une aimable réception fut réservée hier soir, à 19 h. 15, à l'Hôtel de Ville.

Le cortège se forma face à la gare et, aux sons de pas redoublés, nos « cliquards » descendirent la rue de la Gare pour gagner la Mairie où, sur le perron, ils étaient attendus par MM. le docteur Dupré, député du Nord, adjoint au maire ; Thérin, adjoint au maire ; Gaston Duburcq, président de la Fédération des Amicales Laïques ; Lancelle, président d'honneur de l'Amicale du Boulevard d'Halluin ; Théo Vanoverme, président de l'Amicale Marlot-Linne, etc., ainsi que de nombreux conseillers municipaux.

Au cours d'une réception qui eut lieu dans la salle des Adjudications, M. Duburcq se fit l'interprète de la Clique pour remercier la municipalité de son précieux concours et il rappela les succès obtenus par la Clique de la F.A.L., dont il trace la marche ascendante tout en semant le bon grain dans le seul but de propagande de l'idéal laïc. Il suggéra l'organisation d'un concours international, l'année prochaine, à Roubaix, à l'occasion de l'exposition du Progrès Social qui doit avoir lieu en notre ville.

Puis, M. le docteur Dupré, après avoir excusé M. J. Lebas, député-maire, félicita chaleureusement les membres de la Clique et, en particulier, son dévoué directeur, M. Chevalier. Il dit que des liens fraternels et une amitié bien assise unissaient la Fédération des Amicales Laïques aux membres de la municipalité. Il assura les représentants de la Clique Scolaire du concours et de l'appui de la municipalité qui tient à sauvegarder le prestige artistique et musical de notre grande ville. Il termina en formulant l'espoir que tous resteront unis autour du drapeau de la Fédération pour poursuivre une œuvre aussi parfaitement entreprise par M. Chevalier.

Tandis qu'un vin d'honneur était servi, M. Bollus, secrétaire de la Clique, au nom de tous ses camarades, remettait une gerbe à son directeur qui reçut également un bouquet offert par l'Amicale Marlot-Linne.

Très ému, M. Henri Chevalier remercia l'Administration municipale, ainsi que ses nombreux amis, de cette belle réception et il les assura qu'à l'avenir, la Clique fera mieux que par le passé et qu'aujourd'hui.

Cette réception prit fin par l'exécution des morceaux imposés au concours international d'Etterbeeck.

Les concerts des lauréats des concours du 14 juillet

C'est aujourd'hui que les amateurs de chant, de déclamation et de théâtre iront entendre les lauréats des concours du 14 juillet.

Ces concours auront lieu en matinée et en soirée dans la salle de l'Hippodrome, boulevard Gambetta. Les portes seront ouvertes à 14 h. 15 et à 19 h. 15. L'entrée est entièrement gratuite. Le programme est très copieux et en plus des nombreux artistes qui se produiront, le Cercle Artistique Jean Macé interprétera le 4e acte de Faust, opéra de Gounod.

La réglementation des taxis-autos place de la Liberté

L'Administration municipale nous communique :

« Considérant :

» 1° Que le mode de stationnement actuellement en vigueur sur la place de la Liberté — eu égard à l'accroissement permanent de l'intensité de la circulation des véhicules automobiles — est de nature à provoquer des incidents entre propriétaires de taximètres et de voitures particulières, lesquels occupent les mêmes emplacements ;

» 2° Qu'il y a lieu, dans l'intérêt du bon ordre et de la sécurité publics, de faciliter le plus possible la circulation en dégageant la place de la Liberté et en évitant l'embouteillage des taximètres par les autres voitures, arrêtons :

« Place de la Liberté, les taximètres » automobiles stationneront exclusive» ment en file, le long du trottoir de » la Banque de France, laissant un déga» gement limité par les deux réverbères » se trouvant de chaque côté de la porte » centrale ; la première voiture à hau» teur de la porte secondaire de cet » établissement, la dernière prendra obligatoirement la file ».

ÉCHO DES FÊTES DES AMICALES MARLOT-LINNE

Le Comité invite les personnes ayant encore des carnets de billets de tombola de bien vouloir les faire parvenir, à bref délai, soit à M. Dazin, 89, rue Ingres, ou à M. Vanovermeir, 316, rue de Lannoy. Le tirage de la tombola aura lieu dans la première quinzaine d'août.

ÉCOLE DE REÉDUCATION PROFESSIONNELLE DE ROUBAIX

RÉSULTAT DES EXAMENS DE 1938

L'année scolaire 1937-38 n'aura pas été inférieure à ses devancières et les élèves sortants de l'Ecole de Rééducation Professionnelle de Roubaix enregistrent de remarquables succès.

Voici, par ordre alphabétique et par départements d'origine, les noms de ceux qui ont obtenu le diplôme d'aptitude professionnelle à la suite des examens de juillet.

Ajusteurs. — 3 présentés, 3 reçus : Moerenhout, Moros (P.-de-C.) ; Usanna (Ardennes).

Tourneurs. — 8 présentés, 8 reçus : Merlin, Ternisien, Voisin, Wojtasik (Pas-de-Calais) ; Bouret (Somme) ; Steps (Oise) ; Boucher (Aisne) ; Delaby (Calvados).

Menuisiers. — 1 présenté et reçu : Macel (Meuse).

Horlogers. — 5 présentés, 5 reçus : Allart, Cipa, Fossaert, Kolzyck (Nord) ; Lagersie (P.-de-C.).

Employés de textile. — 3 présentés, 3 reçus : Francelle (Somme) ; Leroy (Nord) ; Mergel (Haut-Rhin).

Vanniers. — 2 présentés, 2 reçus : Delpierre (P.-de-C.) ; Baillon (Somme).

Chaisiers. — 7 présentés, 7 reçus : Anno, Delepierre, Flament, Ovarlet, Schapmann, Usquelis (Nord) ; Blangy (Pas-de-Calais).

Cordonniers. — Cousu main : 7 présentés, 7 reçus : Gosinsky, Hainaut, Leurs (Nord) ; Ciesielski, Motyka, Skrzypinski (P.-de-C.) ; Petit (Bas-Rhin).

Cloué neuf : 12 présentés, 12 reçus : Bonte, Boulanger, Flamencourt, Hazard, Mauduit, Morel (Nord) ; Boutoille, Douelle, Hénin, Lefebvre, Piton (Pas-de-Calais) ; Rossignon (Ardennes).

Aides-comptables. — 5 présentés, 5 reçus : Damblin, Deltombe, Deroy (Nord) ; Baudry (Aisne) ; Demandre (Marne).

Teneurs de livres. — 8 présentés, 6 reçus : Cheval, Henneau, Herbaut, Vanruymbèke (Nord) ; Minart (P.-de-C.) ; Gérard (Ardennes).

Certificat d'Etudes Primaires. — 8 présentés, 6 reçus : Villette, mention Bien (Aisne) ; Delemarquette (Nord) ; Deprez, Pollet (P.-de-C.) ; Deczez (Marne) ; Stauh (Moselle).

Dactylographie. — 7 présentés, 6 reçus : Cheval, Herbaut, Thirion, Vanruymbèke (Nord) ; Minart (P.-de-C.) ; Demandre (Marne).

Experts de l'Intendance. — 7 présentés, 5 reçus : Bodin (Nord) ; Francelle (Somme) ; Jossien (P.-de-C.) ; Reynaud (Gard) ; Armand (Vaucluse).

Emplois réservés. — 3e et 2e catégories : 2 présentés, 2 reçus : Minslea (P.-de-C.) ; Kremp (Haut-Rhin).

Société de Comptabilité de France (Teneurs de livres). — Présentés 10, admissibles 10.

Reçus définitivement, 4 : Damblin, Deltombe, Noyelle, Thirion (Nord).

Les six autres candidats, reçus à l'écrit, conservent leur admissibilité pour les épreuves orales de la session 1939.

Aides-Comptables (Cours du soir de l'Institut Turgot) : Deltombe, François Roger, Vanruymbèke.

Sténo-dactylographie (Cours du soir Institut Turgot) : François R.

Rappelons que l'Ecole de Rééducation de Roubaix reçoit gratuitement les mutilés de guerre et du travail, les anciens combattants, les victimes civiles de la guerre et, sous certaines conditions, les infirmes de naissance et invalides civils qui ne peuvent plus exercer leur profession habituelle et désirent apprendre un nouveau métier.

Pour tous renseignements, écrire ou s'adresser au directeur de l'école, 35 rue du Général-Sarrail, à Roubaix (Nord).

Batoula

précédé d'une juste et prodigieuse renommée est le plus grand sorcier de l'Afrique noire. Il va passer 7 jours dans notre ville, avant de regagner son pays. Voulez-vous profiter de sa science absolument unique pour reprendre ou garder un être qui vous échappe, un bien qui vous est ravi. Batoula fera pour vous ce qu'il a fait pour d'innombrables clients qui lui doivent leur bonheur, leur situation.

Batoula recevra à l'Hôtel Bellevue, 3, rue Jean Roisin, à partir du 2 Août jusqu'au 6 Août. Il est prudent de prendre rendez-vous à l'avance.

Manifestation de sympathie

A l'occasion de la nomination au grade d'officier de la Legion d'honneur de M. Georges CHEVILLARD, directeur des services du Contentieux à la Fédération Industrielle et Commerciale de Roubaix-Tourcoing, une manifestation de sympathie a eu lieu au siège de cet important groupement.

M. Joseph Wibaux, président, avait tenu à honorer la réunion de sa présence.

Au nom de tous les collaborateurs, M. Alfred DAMEZ, secrétaire général, a présenté ses chaleureuses félicitations à M. Chevillard dont il fit un très vif éloge. Il loua, en termes excellents, l'héroïque combattant de la grande guerre qui avait mérité par sa vaillante conduite de très belles citations et de flatteuses distinctions honorifiques. Les services si variés et remarquables rendus depuis la paix à l'industrie et au commerce de la région par M. Chevillard furent ensuite soulignés avec émotion et éloquence.

Les collègues du nouvel officier de la Légion d'honneur ont rendu tangible leur sympathie en offrant à M. Chevillard un très beau souvenir.

M. Joseph WIBAUX voulut ensuite apporter ses félicitations personnelles et celles des membres de la Fédération au distingue directeur du Contentieux. Il le fit par des mots qui venaient du cœur et qui furent vivement applaudis. Il termina en offrant à M. Chevillard la grande médaille de la Fédération.

M. Georges Chevillard, très ému, remercia MM. Wibaux et Damez des paroles si cordiales qu'ils venaient de prononcer et ses collègues et amis de la Fédération de tous leurs excellents témoignages de sympathie.

L'organisation des Loisirs à l'occasion des Congés payés

A l'occasion des conges payés, bon nombre de Roubaisiens quitteront la ville soit pour la mer soit pour la campagne, afin de prendre un bon repos après une année de travail.

Mais tous malheureusement ne peuvent se déplacer et c'est à ces derniers que l'administration municipale a pensé en organisant des loisirs pendant la période des conges payés.

Nous en avons publié le programme complet et, dans celui-ci, figurent de grandes épreuves cyclistes qui se dérouleront au vélodrome du Centre Sportif Municipal, les 2 et 4 août. Les portes de l'établissement seront ouvertes à 14 h. 30 et le public aura accès gratuitement.

Voici le programme de ces épreuves cyclistes :

1) Le 2 août : a) Eliminatoire de vitesse ; b) Brassard poursuite ; c) Individuelle 40 km. (première manche).

2) Le 4 août : a) Finales de vitesse ; b) Brassard poursuite ; c) Individuelle 40 km. (deuxième manche).

Le classement de cette dernière compétition se fera par l'addition des points des deux manches.

Les adhésions des coureurs sont reçues au siège de la Pédale Ouvrière Roubaisienne, 73, boulevard de Belfort, à Roubaix.

AU CERCLE MILITAIRE

Au cours de la réunion du 27 juillet, qui a eu lieu au Cercle de l'Industrie, Grande-Rue, le Cercle Militaire a reçu les jeunes officiers sortants des écoles de perfectionnement de sous-officiers de réserve, promus récemment au grade de sous-lieutenant.

En leur souhaitant la bienvenue, le lieutenant-colonel Roby, au nom du Cercle militaire, a tenu à les féliciter de leur avancement si justement mérité par leur travail et leur assiduité aux écoles, faisant ressortir que, titulaires de l'épaulette, ils avaient de nouveaux devoirs à remplir en suivant régulièrement les écoles de perfectionnement d'officiers et en devenant les instructeurs des sous-officiers de réserve

Le sous-lieutenant Picavet se fit l'interprète des nouveaux promus pour remercier le président de cette belle réception, l'assurant de leur entier dévouement.

CORRESPONDANCES PAR AVION

A partir du 1er août prochain, les correspondances Avion à destination des pays énumérés ci-après, acheminées par les lignes aériennes Europe-Amérique du Sud, sont passibles des surtaxes aériennes suivantes :

Argentine (République), Bolivie, Brésil, Chili, Paraguay, Pérou, Uruguay :

Lettres et cartes, 18 fr. par 5 grammes ou fraction ; autres objets, 18 fr. par 25 grammes ou fractions.

Antigoa, Colombia, Costa Rica, Curaçao, Dominicaine (République), Equateur, Guadeloupe, Guatémala, Guyanes (Britannique, Française, Hollandaise), Haïti, Honduras (République), Jamaïque, Martinique, Nicaragua, Panama (République et zone du canal), Porto-Rico, Saint-Thomas, San Salvador, Trinité, Vénezuela :

Pour tous les objets : 18 fr. par 5 grammes ou fraction.

LA FÊTE DES FABRICANTS

On nous communique :

« Conformément à la tradition les membres patrons du Conseil de Prud'hommes de Roubaix font célébrer chaque année la Messe des Fabricants. Par suite des conges payés un grand nombre de personnes quittant Roubaix ne peuvent assister à cet office. Les membres patrons du Conseil de Prud'hommes, en accord avec la Fédération Industrielle, ont donc pris la décision de reporter cette cérémonie au début du mois d'octobre et de la faire coïncider chaque année avec la Messe de Rentrée des Tribunaux. Des avis paraîtront dans la Presse en temps utile. »

RETRAITES OUVRIÈRES

Le paiement des retraites ouvrières aura lieu aux jours et heures désignés ci-après, au bureau des écoles :

Caisse mutualiste et Caisse départementale : mardi 2 août, de 8 h. à midi et de 14 à 17 h.

Caisse nationale : perception de Roubaix-Ouest, mercredi 3 août, de 8 h. à 11 h. 30 ; perception de Roubaix-Est, jeudi 4 août, de 8 h. à 11 h. 30 ; perception de Roubaix-Nord, vendredi 5 août, de 8 h. à 11 h. 30.

PHARMACIENS DE GARDE

De service du samedi soir au mardi matin : Mlle Lenfant, 15, rue du Chemin-de-Fer, et Deroubaix, 108, rue de Lannoy.

De service de nuit, au cours de la semaine : Mlel Lenfant, 15, rue du Chemin-de-Fer.

PENDANT LES CONGÉS PAYÉS LE PETIT FOURREUR, artisan 90, rue de la Vigne, 90 — ROUBAIX — Gros Rabais sur toutes Fourrures — 4064

Sociétés et Comités

UNION DES ARTISANS DE LA RÉGION DU NORD. — Permanence ce samedi 13, rue du Pays de 17 à 19 h. Dimanche 28, rue Pauvrée, café Pandore de 11 h. à midi. Lundi 13, rue du Pays de 17 à 19 h. pour tous renseignements, comptabilité, fiscalité, contentieux, etc...

CŒCILIA ROUBAISIENNE. — Ce soir pas de répétition.

LES ARTISANS RÉUNIS DE ROUBAIX ET ENVIRONS. — Ce samedi de 15 à 19 h. permanence 56, rue du Gd Chemin. Renseignements divers. Contentieux. Registre des Métiers.

SYNDICAT DES CHIFFONNIERS DE ROUBAIX ET ENVIRONS. — Ce samedi de 16 à 18 h. permanence. Inscription au Groupement et à la Coopérative. Renseignements divers.

HARMONIE DES ACCORDÉONISTES du CENTRE. — Ce samedi à 18 h. répétition générale en vue des concerts prochains. Inscriptions des nouveaux adhérents.

AMICALE MARCELIN BERTHELOT. — Ecole du Bd d'Halluin ; Dimanche 31, réunion de Commission à l'école à 10 h. Questions importantes.

PETITS PROPRIÉTAIRES ET BÉNÉFICIAIRES D'H.B.M. — Aujourd'hui de 18 à 19 h. permanence au siège, café Degeyter.

A.C. RÉPUBLICAINS. — Les sociétaires sont invités à assister aux funérailles de M. Victor Masse, ce jour à 15 h. en l'église du Saint-Rédempteur. Assemblée à la maison mortuaire rue de la Tortue, cour Dufermont 2 (au Pile) à 14 h. 45, derrière le drapeau (insigne).

— Pendant les congés, pas de permanence le Dimanche.

AMIS DE L'U.R.S.S. — Les personnes désireuses de s'inscrire pour le voyage de deux jours en train radio-dancing et en bateau (Rouen-Le Havre) sont avisées qu'il reste encore quelques places disponibles (6 et 7 août). Dernier délai le mardi 2 août au siège, 63, rue de Lannoy ; chez Georges, rue Jules-Guesde ; chez Henri, rue de l'Ommelet et aux Accordéonistes de l'Epeule.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

FOOTBALL. — **Amicale des Arts** : Ce samedi à 15 h. 30 au siège, café Jouveneaux, 81, rue de l'Epeule, r.-v. pour tous les joueurs disponibles avec la valise pour assister au premier entraînement. Prière de rapporter trois photos. — A 19 h. réunion générale.

CYCLOTOURISME. — **Nord Touriste** : Dimanche 31 juillet deux excursions à destination de FOURNES. 1/2 journée, 50 km. aller par Lille. Départ de Roubaix à Tourcoing 6 h. ; Lille 6 h. 45, capitaines de route : Van Der Meeren et Van Portal. — 2. à MONS 170 km., un jour. Aller par Tournai. Départ Roubaix et Tourcoing à 5 h. Lille rejoindre Tournai gare à 6 h. Capitaines de route : Delezenne, Debue et Pierlot.

GYMNASTIQUE. — **La Roubaisienne** : A partir du 1er août les répétitions auront lieu au Parc municipal des Sports le mercredi et le vendredi à 18 h. 30 et le dimanche à 9 h. 30 pour les adultes et pupilles.

Le mardi à 19 h. 15 entraînement à la natation à la piscine pour les adultes et les pupilles.

Le jeudi à 19 h. entraînemnt au local, rue Chanzy pour tous les pupilles en vue de la fête du 4 septembre.

Les adultes devront rapporter leurs effets au local le 17 ou le 19 août de 19 à 20 h. et les pupilles les 13 ou 15 de 19 à 20 heures.

TIR. — **Amicale des Arts** : Stand ouvert dimanche de 10 à 12 h.

Résultats des poules de juin : aux points Descampe et Tasnière ; à la chance Agache et Blanquart ; présence Vanbustel et Deckmyn.

BOULES. — **Chez G. Mouray**, 86, rue de Denain, le 31 à 15 h. rendage de la partie Duhamel de chez Mouray contre Victor de chez Bailleul

Lundi 1er à 15 h. partie 2 contre 2 chacun deux boules. Perche et D'hont de chez Bailleul contre Duponchel et Mouray.

— **Au Bras d'Acier** : Rendage Hornart et Prescaul contre Liévin et Corbisier à 15 h. le 31 — Lundi 1er Oscar et Mazure du Carin contre L. ePut et Raymond à 15 h. — Mardi 2 août Clotaire et Lesaffre ou Télest du « Petit Riche » contre Liévin et Raymond du « Bras d'Acier » à 15 h.

Beaucoup de mousse fine qui tient bien, ce vous plaît ? C'est ce que vous aurez avec BLANCO-COMPLET La poudre de savon la plus oxygénée Qui rend le linge blanc sans y rien ajouter. 254

JEUX DIVERS

FLÉCHETTES. — **Chez Olympe**, 53, rue Jouffroy, ce samedi à 18 h. 30, partie entre le grand Roger de chez Troyez et Fin Jean.

CARTES. — **Les Bons Garteux** : Chez Rémi, 51, rue de Denain, réunion à 20 h. pour le Championnat.

JEU DE DÉS. — **Les Joyeux de la Gare**. Samedi, dimanche et lundi, grand jeu de dés au profit de la caisse de la société.

ETAT CIVIL

Naissances : Rosa Verhamme, rue Mimerel, 29 ; Bernard Lefebvre, rue de la Makellerie, maisons anonymes, 5 ; Arlette Goussen, boulevard de Fourmies, 211, appartement 5 ; Daniel Vanderscheiden, de

VOITURES et LITERIES D'ENFANTS NOVELTY, 22, Pl. de la Liberté, Roubaix 4072

Tourcoing, né rue Daubenton, 219 ; Yves-Marie Lietar, de Croix, né boulevard de Cambrai, 60.

Publications de mariages : Jean Plateevoet, étudiant en médecine, de Mouscron et Florine Thieffry, sp., rue de Maubeuge, 52 ; Louis Parent, tisserand, de Croix et Jeanne Liagre, mécanicienne, rue Fourcroy, cour Lauwers, 8 ; Albert Verhaeghe, ingénieur des Arts et Manufactures, inspecteur divisionnaire de l'Exploitation de la S.N.C.F. Région Nord, d'Eaubonne et Marguerite Dussart, sp., boulevard de Metz, 6 bis.

Décès : France Bredenfeldt, 1 an, rue Pauvrée, 15 ; Marie Moerman, Vve Vandeveide, 74 ans, rue Franklin, 110, cour Crommelinck, 3 ; Maria Heyman, épouse De Pauw, 68 ans, de Croix ; Camille Labeeuw, 46 ans, rue Solférino, 20, cour Hespel, 2 ; Napoléon Desmet, 75 ans, rue Voltaire, 57.

REMERCIEMENTS

Madame Odulphe LEROY ;
Monsieur et Madame LEROY-HASQUIN,

Et toute la famille, très touchés des nombreuses marques de sympathie qu'ils ont reçues à la suite du décès de Monsieur

Odulphe LEROY

adressent leurs sincères remerciements aux nombreuses personnes qui ont assisté aux funérailles ou qui, remettant de n'avoir pu y assister, ont exprimé leurs sentiments de condoléances.

P. F. G. La Madeleine — Tél. 553.11 2404

WATTRELOS

Des fêtes dans le quartier Roger Salengro

Le comité des fêtes de la Place Roger Salengro nous communique le programme des jeux organisés durant la période des congés payés :

Mardi 2 août à 17 h., course à la valise, inscription et départ chez Delannoy relais chez Raquet, Tourolle R. Bossu R. et Destailleur E. ; Mercredi 3 août à 16 h. élection du maire du quartier Roger Salengro. A cet effet, une urne sera placée sur la place du même nom pour recueillir les bulletins, lesquels seront à la disposition du public chez les cafetiers du quartier. Le scrutin sera ouvert à 13 h. et clos à 15. h. 45. Les candidatures sont reçues chez Raquet jusqu'à lundi soir, au même endroit et à l'issue de la proclamation des résultats, un lacher de pigeons aura lieu. Trois primes importantes seront tirées au sort pour récompenser les amateurs, participant à la mise en loges, laquelle se fera à partir de 14 h. aux endroits désignés la veille. Jeudi 4 août à 17 h., course au trésor. La liste des objets à présenter au jury sera affiché à la porte des différents cafetiers à 16 h. Arrivée chez Tourole Robert. Vendredi 5 août à 17 h. jeux de ciseaux masqué sur le terre plein de la place Roger Salengro. Inscriptions chez Bossu René. Lundi 8 août à 16 h., concours de pinsons. Inscriptions, pose et remise des prix chez Bossu R. Mardi, 9 août à 17 h. concours de plantation de pommes de terre Les planteurs seront alignés face au café Destailleur E. Le ramassage s'effectuera en sens inverse face au café Delannoy. Remise des prix chez Destailleur. Mercredi 10 août à 17 h. carroussel cycliste. Départ chez Raquet F. Remiee des prix chez Tourolle R. Jeudi 11 à 17 h combats de coqs humains sur la place Roger Salengro. Les 2 de 3 seront acceptés par la commission. Inscriptions chez Delannoy et remise des prix chez Raquet. Vendredi 12 à 17 h. course à pied pour enfants. Distribution de friandises. Rendez-vous place Roger Salengro. Course aux sacs pour les adultes. Samedi 13 à 20 h. 30, retraite aux flambeaux.

UN COUVREUR FAIT UNE CHUTE

Jeudi dans l'après-midi, M. Delgrange Henri, 42 ans, couvreur, demeurant au hameau du Piouys, était occupé à poser des plaques éternit sur le pignon d'une maison située près du Grand Parc, rue J.-Guesde, quand voulant tenir l'échelle sa main manqua le montant et l'ouvrier tomba d'une hauteur de plusieurs mètres.

Dans sa chute, le couvreur se fractura la clavicule gauche, il se plaint en outre de douleurs dans les reins.

Conduit à son domicile, il reçut les soins du Docteur Leuridan qui prescrivit plusieurs semaines de repos.

CONGÉS PAYÉS

15.000 fr. DE PAPIERS PEINTS à solder PEINTURE, par 5 kilos : 5 fr. 50 BALATUM — TOILES CIRÉES Toujours meilleur marché qu'ailleurs

F. VERRUE 274, rue Carnot WATTRELOS

BRADERIE DU CENTRE ET FESTIVITÉS AU PROFIT DU DISPENSAIRE

Voici, un résumé du programme de ces trois jours de fête.

Aujourd'hui, samedi, commenceront les festivités du Centre, sitôt après la caravane fleurie et publicitaire, qui prendra le départ à 15 h. et parcourra toute la ville. A 18 h. course au trésor, etc...

Dimanche à 15 h démonstration de chiens de défense, place de la Fraternité.

Lundi, braderie : dans l'après-midi, course cycliste courses pour enfants, trottinettes, petites autos, etc... Jeux divers. Pendant ces trois jours, grand jeu de 421 doté de 1.000 frs de prix dans tous les cafés du Centre au profit du Dispensaire.

Union des commerçants du Centre. — Le comité prie les adhérents possesseurs de voiture de se trouver au rassemblement, face à la mairie, pour 14 h. 45 départ 15 h. : 5 litres d'essences sont à la disposition de chaque adhérente participant à la caravane.

Les cafetiers du Centre n'ayant pas assisté à la dernière réunion, peuvent se procurer les feuilles d'inscription du jeu de 421 au profit du Dispensaire chez le secrétaire A. Deronsart, 6, rue Carnot.

Congés payés. — A l'occasion des congés payés, la société les Petits Riches de la Maison Poppe, rue de la Martinoire, organisent :

Samedi 30 juillet à 19 h. 30 retraite aux flambeaux, vélos fleuris, et couronnement de la reine. A l'issue de la retraite distribution de gâteaux aux enfants du quartier.

Dimanche 31 juillet, réveil en fanfare et décoration du président sur la place, suivie du banquet à 13 h. 30 pour les sociétaires.

Lundi 1er août, jeux divers sur la rue, course aux sacs, course au trésor.

Fraternelle des Combattants. — Dimanche 31 de 9 h. 30 à midi, permanence où tous renseignements et dossirs seront fournis concernant les droits des A. C. et Victimes de la guerre. Perception de la cotisation de 19 38. Indications utiles sur assurance-vieillesse et mutuelle-retraite.

La Renaissance Chorale de la Martinoire à Dunkerque-Malo. — Le voyage annuel de la Chorale la Renaissance de la Martinoire aura lieu dimanche 31 juillet. Départ du siège à 5 h. 45 un arrêt d'une heure à Ypres est prévu pour la visite de la ville. Quelques places sont encore disponibles, se faire inscrire ches Deghin, 366 rue de la Martinoire, Coussaert, 353 rue de la Martinoire, Vancalmant, 514, rue du Mont-à-Leux, Verdonck Place St-Vincent de Paul et Dewispelaere, 25 Cité A médée Prouvost.

Retraites Ouvrières et Paysannes. — Les retraités R.O.P. sont informés qu'ils peuvent dès mardi 2 août, de 8 à 12 h. et de 14 à 18 h. retirer leur certificat de vie.

L'Union Chorale à Dunkerque. — Les excursionnistes sont priés d'être présents au siège, 15, Grand'Place, dimanche à 6 heures, départ à 6 h. 15.

Dispensaire antituberculeux, rue des Prés. — La consultation qui avait été annoncée pour ce samedi matin, à 9 h. 30, aura lieu à 15 heures.

Ducasse à tartes. — Les 30 et 31 juillet lundi 1er et mardi 2 août, à l'occasion de la Fête des Fabricants, chez Clément Delannoy, place Roger Salengro, grande ducasse à tartes.

Amicale du Centre. — L'Amicale du Centre organise un voyage en autocar à Malo le dimanche 7 août. Coût 24 francs. Prix spéciaux pour les enfants. Inscriptions chez M. Desbarbieux, rue Neuve, et à l'école, dimanche 31 juillet, de 10 h. à midi.

Ducasse du Sartel. — La ducasse du Sartel se déroulera dans le quartier les samedi 6 dimanche 7 et lundi 8 août prochains : les forains, peuvent dès mardi 2 août retenir leurs places et demander les renseignmnts nécessaires au café Albert Peire, au Bon Pasteur, 21 rue de Beaurepaire. Comme les années précédentes, il y aura des jeux divers dans tous les estaminets, puis, dimanche après-midi 7 août, face à la brasserie Wattrelosienne, aura lieu une grande démonstration de chiens de défense, par le Club Cynophile Wattrelosien, avec les meilleurs sujeuts du Nord.

Club Cynophile Wattrelosien. — Sollicité par les commerçants de la Place et du Centre, c'est le dimanche 31 juill. à 15 h. face à la ferme de la mairie ru Jeau Jaurès, que le club cynophile wattrelosien donnera une démonstration de chien de défense et policiers avec les meilleurs sujets de la région à l'occasion de la grande Braderie annuelle de la fête des fabricant L public est assuré de trouver de places asises.

Etat civil — Naissance : Gilbert Degant rue des Poilus, 2.

Publication : Robert Desbonnet, musicien, à Roubaix, rue de France 99, et Lucie Schattemen, soigneuse, à Roubaix, rue du Fontenoy, 107, cour Vanwelden, 3.

CROIX

La création de l'inspection médicale scolaire

Au cours de sa dernière séance, le conseil municipal a examiné le projet de création de l'inspection médicale scolaire pour les enfants des écoles publiques. Il a décidé que ce service fonctionnerait dès l'ouverture du camp de vacances 1938.

Chaque élève étant examiné par un médecin, celui-ci remplira des fiches d'observation d'ordre confidentiel, afin de donner tous apaisements aux parents. Tout enfant dont la santé est insuffisante et qui présente une anomalie dans son développement physique ou intellectuel sera signalé à ceux-ci.

D'autre part, les instituteurs ou directeurs d'écoles indiqueront par des notes l'état intellectuel de l'enfant. Celles-ci se rapporteront plus spécialement à la mémoire, l'application et l'attention.

Le service d'inspection médicale scolaire poursuivra donc les objets principaux suivants : assurer la protection des enfants fréquentant l'école contre toute cause de maladie provenant du milieu ou du travail scolaires ; assurer le dépistage des enfants déficients ou anormaux ; utiliser les renseignements recueillis sur le développement physique et intellectuel de l'enfant au cours de sa scolarité en vue d'aider à son orientation professionnelle.

Un crédit de 32.000 fr. a été voté à cet effet.

COLLISION

A l'angle des rues de l'Allumette et de la Makellerie, une collision s'est produite entre les automobiles pilotées par MM. le docteur Beaugrand, place de la Fraternité, et Parent, 195 bis, rue des Arts, au service de M. Ch. Simon, rue Kléber, 5, à Croix. Dégâts matériels. Constat par Me Gaillard.

Club du Chien de défense du Créchet. — Dimanche 31, dressage aux heures habituelles avec homme d'attaque. Réunion et remise des cartes à jour, mercredi 3 août. Réunion de commission à 19 h. 30, pour le classement des chiens pour le concours du 7 août, et autres sujets à mettre à jour.

Médaillés du travail. — Dimanche 31, de 10 h. 30 à 11 h. 30, permanence Café du Progrès, pour les sociétaires ayant des cotisations arriérées. A la même heure, paiement des allocations mensuelles patronales et distribution du journal « Le Médaillé du travail ».

Société de pêche « La Carpe d'Or ». — La société organisera des concours les samedis 6 et 13 août.

Harmonie Mutuelle. — Réunion des sociétaires ce dimanche en tenue civile, instrument et petit pupitre, à 6 h. au siège pour le départ à Knocke. Les autocars partiront à 6 h. 15.

Amicale Jean-Jaurès. — Dimanche 31 juillet, de 10 h. à midi, à l'école, bibliothèque.

Sports travaillistes (section cycliste). — Les membres désireux de se rendre dimanche au rassemblement des jeunesses qui aura lieu à Phalempin, sont priés d'être présents au siège, 7, rue Ghesquières, dimanche matin, à 7 h.

Bureau de bienfaisance. — Les commerçants sont avisés que la rentrée des bons de denrées aura lieu le lundi 8 août, de 9 h. à 11 h., au siège Maison des œuvres sociales, 16 bis, place de la République.

Etat civil. — Décès : Raymonde Blary, 29 ans, journalière, rue de l'Avenir, 70.

BISCOTTES JULIANA
Fabrication GESLOT ET VOREUX d'après procédé hollandais se commande spécialement pour le petit déjeuner et le thé. 136

WASQUEHAL

Une affaire de coups. — Jeudi vers 19 h. 45, deux voisins du quartier du Laurier, MM. Victor Lestienne, âgé de 30 ans, et Sadi Briffeuil, 40 ans, demeurant respectivement 157 et 155, rue de Marcq, se trouvaient dans leur jardin, lorsque pour diverses raisons, une discussion éclata entre eux. A bout d'arguments, les deux hommes en vinrent aux mains et se portèrent des coups réciproques.

La police fut appelée à intervenir et M. Olivier, commissaire de police se rendit sur les lieux et enregistra la plainte des deux antagonistes qui seront poursuivis pour coups réciproques.

Basket-Ball. — Capreau Sports Wasquehal. — Ce samedi 30, sur notre terrain derrière la Salle des Fêtes du Capreau, à 15 h. 45, match entre l'équipe première et une équipe amie.

Paiement des secours aux chômeurs. — Ce samedi à 9 h., Salle des Fêtes, rue Jean-Macé, pour le Centre et à 14 h., salle annexe, rue de Roubaix, pour le Capreau.

Réunion du « Bouchon d'Or ». — Dimanche 31, à 18 h., réunion générale trimestrielle, au siège, 38, rue Sadi-Carnot. Fixation de la du banquet. A 18 h. 30, prix du mois et continuation du Challenge 1937-38.

Aux forains. — Mardi 2 août à 16 h., rue de Lille et de Marcq, distribution des emplacements aux forains participant aux fêtes du quartier des Boers des 6, 7 et 8 août.

HEM

Pharmacien de service. — Sera de garde ce dimanche, toute la journée pour les communes de Lannoy, Lys, Leers et Hem : Mlle Lucienne Cuvelier, rue de Lille, 123 à Hem.

Harmonie municipale. — Ce samedi, à 20 h., répétition générale au siège.

Dispensaire antituberculeux régional. — Aujourd'hui samedi à 14 h., consultation par le docteur.

Chiffre d'affaires. — Mardi 2 août, de 8 h. 30 à 9 h., Café Duquane à Hem-Bifur, perception de cette taxe.

Visite du Contrôleur. — M. le Contrôleur des Contributions directes se